

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Regular Meeting
September 17, 2013

Board of Education
5:30 p.m.

TO: Board of Education

FROM: Dale Marsden, Ed.D., Superintendent
As prepared by Human Resources Division

SUBJECT: Personnel Report #6

It is requested that the Board approve Personnel Report #6, September 17, 2013, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #6, September 17, 2013, be approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

HAROLD J. VOLLKOMMER, Ed.D.
Deputy Superintendent

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

DALE MARSDEN, Ed.D.
Superintendent

Agenda Item

CERTIFICATED PERSONNEL

REPORT

RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

AUSDEMORE, JOSEPH: Pacific High School, September 3, 2013
CHINN, JONATHAN: Del Vallejo Middle School, September 9, 2013
GALLAGHER, BRIAN: Chavez Middle School, August 9, 2013
JONES, JENNIFER: Cole Elementary School, September 4, 2013

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves placement of employee CERT-HR-13-14-01 on the 39-month reemployment list effective September 6, 2013. The employee has not returned from extended illness leave of absence with certification of ability to physically perform the essential duties of his job as a teacher.

EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

IBARRA, MARIA: Approve payment, Adult School, Substitute Teacher, effective September 1, 2013 to June 30, 2014, at the hourly rate of \$39.27; account 01-0126-0-716-130-4110-1000-1140.

KUMPULA, ALAN: Approve payment, Adult School, Teacher, effective August 19, 2013 to June 30, 2014, not to exceed 28 hours per week, at the hourly rate of \$41.67; account 01-0126-0-716-130-4110-1000-1170.

Approve payment to the following certificated personnel, Arrowview Middle School, Lesson Design, effective September 3, 2013 to May 23, 2014, not to exceed five (5) hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-302-501-1110-1000-1130:

BRISENO, ANGELICA
TAPIA, VALERIE

UGALDE, PHILIP

Approve payment to the following certificated personnel, Arrowview Middle School, Team Leaders, effective August 1, 2013 to June 30 2014. Team Leaders at the middle school level are paid 1.5% of Column XX, Step 1, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-302-04D-1110-1000-1110:

BURRIS, ALYSON
JORDAN, CLAUDIA
(Continued)

MARQUEZ, LAURA
NEWMAN, JOHANNA
(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

HILLRICH, TARA

ZAVALA, AGUSTIN

Approve payment to the following certificated personnel, Arroyo Valley High School, Internal Substitute Coverage, after the third time, effective August 1, 2013 to May 22, 2014, at the hourly rate of \$25.00; account 01-0000-0-410-05D-1110-1000-1110:

AGUILERA, KENNETH
ALEGRIA, MARIA
ALI, RAJAH
ALVAREZ, KARLA
AMOS, ARTHUR
AUSTIN, MARISSA
BEAN, BRUCE
BECKLES, JOSIANNE
BEHLER, TIMOTHY
BELSEY, JENNIFER
BENNIE, MICHAEL
BONDS, DIANE
BRADSHAW, NICOLE
BRANDENBURG, RENEE
BRILEE, KARRIS
BROCKIE, KEITH
BURKHART, CRISTINA
CAPORUSCIO, CAROL
CARRILLO, HECTOR
CERVANTES-BISHOP, HELENE
CHRONOPOULOS, DIMITRIOS
CIMARRUSTI, GINA
CONWELL, MERLYN
COOLEY, PATRICIA
CURRIE, JOEL
DELGADO, JOHN
DELONG, MARC
DITHOMAS, ANTHONY
DONNELLY, NALDA
DONNER, FRANCI
DOOL, CHRISTINA
DOWNING, STEPHANIE
ELLIOTT, BRANDY
FIGUEROA, MARIA
(Continued)

GALLARDO, LAURA
GALLARDO, RAYNALDO
GANDY, KATHLEEN
GARBER, MELBOURNE
GARCIA, RICARDO
GOMEZ, JOSE
GOMEZ, PALOMA
GREEN, DOROTHY
GREENE, DANIELLE
HAGGERTY, HEATHER
HARDY, LAWRENCE
HARRIS, KINDRA
HARSCH, RYAN
HEFT-REESE, DIANE
HENDEY, MICHELLE
HERNANDEZ, CHRISTINA
HIDALGO, PETER
HIDALGO, SUZANNE
HOWELL, MATTHEW
HUIBREGTSE, ANDREA
JOHNSON, RHONDA
KEISER, CARL
KEMPKEN, STEPHEN
LADSON, NICOLE
LAKE, HERBERT
LASCH, JAMES
LE, ANN
LEVIEGE, BRADFORD
LIMON, STEPHANIE
LOPEZ, JUDITH
LUCEY, SUSAN
LUCORE, RICHARD
MALDONADO, RACHELL
(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

MARTINEZ, ANITA
MCKAGUE, SCOTT
MCZEAL, JA
MEDINA, DEBORAH
MEEKINS, JACKIE
MERCER, CARMEN
MOMBERGER, DOUGLAS
MOTLEY, LILLIE
MUDD, BRIAN
NAVARRO, GRACE
ORNELAS, MARIAN
OYINSAN, OLUSOLA
PARKES, ERIC
PELLETTERA, MORGAN
PILLALAMARRI, LAKSHMI
PITTMAN, GUINEVERE
QUINN, ASHLEY
RAMIREZ, SARAH
RAMIREZ, VERONICA
RATICA, EMILY
ROBEL, KIMBERLY
ROE, STEPHANIE
RUFUS, AUTUMN
SANCHEZ, DOMINIQUE

SANCHEZ, ERIK
SCHLITT, HEIDI
SHEARER, TAMMY
SILVA, ANA
SIMKO, REBECCA
SINKFIELD, NATACHIA
SMITH, DANIELLE
SMITH, LAURA
SMITH, SCOTT
SNODGRASS, KRISTINE
SOTO, KENNETH
STEWART, DEMETRIUS
SWEDLOVE, KAREN
TERRILL, JENAE
THAYER, CARRIE
THAYER, CHRISTOPHER
THOMAS, HERMAN
TOBAR, HILDA
WARSAW, VINCENT
WILKERSON, MARCUS
WILLIAMS, RICARDO
WILSHIRE, RICHARD
WRIGHT, AARON
WRIGHT, GERRY

Approve payment to the following certificated personnel, Belvedere Elementary School, Tutoring, effective September 4, 2013 to May 22, 2014, not to exceed four (4) hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-108-420-1110-1000-1130:

HARNITCHEK, MELISA
HEDRICK, PAULETTE
KISTLER, DAVID
LANDERS, MICHAEL

NAVARRO, CONNIE
THOMPSON, KEITH
WRIGHT, HELGA

Approve payment to the following certificated personnel, Belvedere Elementary School, Professional Development, effective September 4, 2013 to May 22, 2014, not to exceed four (4) hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-108-420-1110-1000-1130:

GADSBY, MAGDA
GRIZZELL, LISA
(Continued)

KISTLER, DAVID
RODRIGUEZ, BEATRIZ
(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

HARNITCHEK, MELISA
HEDRICK, PAULETTE

WRIGHT, HELGA
ZAVALA, LISET

Approve payment to the following certificated personnel, Belvedere Elementary School, Tutoring, effective September 4, 2013 to May 22, 2014, not to exceed four (4) hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-108-423-1110-1000-1130:

DURAN, SAMUEL
LOPEZ, YVETTE

PEREZ, SARAH

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Extra Class, effective August 5, 2013 to December 18, 2013, not to exceed one (1) hour each per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-402-05D-1110-1000-1130:

ALVERSON, ELIJAH
BEAN, ROBERT
CARLONE, LANA
CASTILLO, STEPHANIE
CECH, JAMES
COOKE, MITCHELL
GRIFFITTS, CAROL
GUSMAN, TOBY
IMBRIANI, STEVEN

KACKERY, ELIZABETH
LEHMAN, MARK
LEXNNOX, RICHARD
LOZANO, HEATHER
MA, EMMA
PAYNE, TRACY
PIPER, MIKALA
REED, STEVEN

AYALA, PHILLIP: Approve \$480.00 stipend payment, CAPS Central, CA Cadet Corps, effective July 1, 2012 to June 30, 2014; account 01-0000-0-747-030-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Career Development, Career Technical Education, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed 90 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-9052-0-768-318-7110-1000-1130:

FREEHLING, SETH
GALLERY, JON
HEATON, BRIAN

PRATT, RORY
SMITH, LAURA
WILSHIRE, RICHARD

Approve payment to the following certificated personnel, Career Development, Career Technical Education - ROP Teachers, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed 90 hours each, at the hourly rate of \$19.26; account 01-9052-0-768-318-7110-1000-1130:

BILLINGS, MARK
WAGNER, JULIA

WELLIVER, CAROLYN

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

BURROWS, DORA: Approve payment, Cole Elementary School, CELDT Training, effective June 10, 2013, not to exceed six (6) hours, at the hourly rate of \$19.26; account 01-0000-0-116-144-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Davidson Elementary School, Staff Development, effective September 9, 2013 to September 30, 2013, not to exceed 153 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3181-0-120-507-1110-1000-1130:

BLAKE, TAWANA
DELARIA, CYNTHIA
HENDERSON, MERRI
HERNANDEZ-GUZMAN, STEFANI
HORSFALL, HERRIN, CANDY
HURST, FAITH
KLUSS, LINDA
MARONEY, COLLEEN
MASHNI, BASIMA

MORRISON, PLUMLEY, CHRISTINE
NICOLAS, GIOVANNI
PEREZ, CLAUDIA
PHILLIPS, AMY
STUFKOSKY, EMMA
TUNE, PAIGE
VALENZUELA, VIVIAN
WHEELER, ANGELA

Approve payment to the following certificated personnel, English Learner Programs, English Learner Facilitator (ELF) One, effective July 1, 2013 to June 20, 2014, not to exceed 250 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4203-0-778-544-1110-1000-1130:

BALLESTER, MILAGROS
BURROWS, DORA
CASILLAS, SUSAN
CORONADO, VIRGINIA
CRAWFORD, DANIELLE
CROSBY, TERRI
ENSLOW-SICILIANO, CARIE
GAUTHIER, TONYA
GRIFFIN, CAROL
GRIFFIN, MARSHA
HADDAD, EVA
IRIBE, ADRIAN

MARTIN, LINDA
MENDOZA, MARCOS
MONROE, GRACE
NOBILE, MICHELLE
PARSONS, STEPHANIE
PETERS, DOLORES
REYES, HILDA
ROJAS, YADHIRA
ROZZI, ROSEANN
SHAW, GAIL
VEGA, LAURA

Approve payment to the following certificated personnel, English Learner Programs, English Learner Facilitator (ELF) Two, effective July 1, 2013 to June 20, 2014, not to exceed 125 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4203-0-778-544-1110-1000-1130:

ALBA, MARIBEL
(Continued)

MAYA, JENNIFER
(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

ANDERSON-CARDINAL, TERRI
BUSSELLE, LEIGH ANN
CASEY, TAMIKA
CENTENO, LAURA
CHAVEZ, LAURA
DUBOIS, DIANE
FAZ, ALICIA
GARIBAY, MARILU
GIBSON, DARRYL
HEENAN, ROSEMARY
HEMP, JENNIE
HENDERSON, MERRI-LYNN
HERNANDEZ, DIANA
HERNANDEZ, VIOLETA
KUMANSKI, SUSAN
KYLE, MARIANN
LARA, MONICA
LEE, LISA
LUCIO, IRIS

MCCRAY, JOANNA
PARDUE, CARMEN
PEDROZA, LILLIAN
PENUNURI, NOEL
PORTILLO, VICTOR
PRADO, PAUL
RACHMAN, KASEY
RICHARDS, CAMISHA
RODRIGUEZ, ABRIL
SALDIVAR-JUAREZ, DORA
SARGENT, KIMBRE
SCHAFFER, JASON
SHORTLIDGE, LEA
SIKES, REBECCA
VALENZUELA, VIVIAN
WARRICK, ANNE
WOLVERTON, RUTHIE
WRIGHT, AMANDA

Approve payment to the following certificated personnel, English Learner Programs, English Learner Facilitator (ELF) Three, effective July 1, 2013 to June 20, 2014, not to exceed 85 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4203-0-778-544-1110-1000-1130:

BARRAGAN, CRISTINA
HERLIHY, BETTY

WILLIAMS, CARMEN

BARTHELEMY, DON: Amend Board action dated September 10, 2013 to delete the extra duty assignment, Golden Valley Middle School, Department Chairperson, effective August 5, 2013 to May 22, 2014; account 01-0000-0-308-04D-1110-1000-1110.

Approve payment to the following certificated personnel, Health Services, Positive Prevention Training, effective September 10, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours per day for three (3) days each, at the hourly rate of \$19.26; account 01-0000-0-798-231-1110-1000-1130:

BOTELLO, GIANCARLO

DILLY, JANAN

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

Approve payment to the following certificated personnel, King Middle School, Lesson Design, effective July 1, 2013 to June 1, 2014, not to exceed 100 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-310-420-1110-1000-1130:

ALEGRIA, DANIEL	LE, HUY
ALLEN, KIM	LEIERITZ, DONALD
ANDREWS, CHRISTY	LEMOS, WHITNEY
BAUER, SCOTT	MEDINA, EDWIN
BOWMAN, SHINAY	MERINO, KEVIN
BURKE, TERRI	MOSS, ROCHELLE
CARLSTROM, VICTORIA	MULLEN, CHARLES
CARRANZA, JOHN	OLIVO, HAROLD
CASTRO, TANYA	PARKER, MICHELLE
CHAN, FRANCIS	PHILLIPS, RIKAYAH
CLOBES, ROB	QUINTANA, WILLIAM
COACHE-MUECK, CATHERINE	RIES, CASSANDRA
COLUNGA, VALERIA	RODRIGUEZ, RICHARD
CORRAO-HARRIS, RUTH	RODRIGUEZ, SONIA
DOTSON, CHARLITHA	RUBIO, RACHEL
DUMOULIN, ANDREA	SALAS, CLAUDIO
FINLEY, TAWIAH	SERNA, DIANA
GORDON, LINDA	SERRANO, CHELSE
GREER, LATANYA	SMITH, SABRINA
HUNTER, HOLLY	STEWART, LORI
KALU, G. CHIDINMA	WOMACK, JACQUELINE

Approve payment to the following certificated personnel, Lankershim Elementary School, CELDT Training, effective July 1, 2013 to August 30, 2013, not to exceed six (6) hours each, at the hourly rate of \$19.26; account 01-0000-0-140-144-1110-1000-1130:

EMERY, KIM	PENDLETON, TRINIDAD
MARCH, FRANCINE	

Approve payment to the following certificated personnel, Lytle Creek Elementary School, Tutoring, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-144-501-1110-1000-1140:

BRADISON, GINA	LUGO, MARTHA
CALIVA, J DEE	MARIN, LILIA
CANDAMIL, ILEANA	MENESES, CESAR
(Continued)	(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

CHANURE, SONIA
COOMES, SHERRI
FIELDS, MARY
GLADIN, MARIBEL
GLENN, NANCY
GOOD, HERMILA
GUYTON, BARBARA
HAYWORTH, NANCY
HODGES, ROSARIO
HOUSTON, SHEILA
JOHNSON, ELIZABETH
JUAREZ, DORA
KNODLE, TERESA
KOYA, FLORENCE
LOPEZ, ERIKA

MENESES, GLORIA
MIRAMONTES, DIANA
MIRANDA, CAROL
OKIYAMA, YOLANDA
ORTEGA, ANNA
PARDO, OFELIA
PARDUE, CARMEN
PONCE, MARICELA
SHIH, ANGELA
STALLINGS, RAE
STARK, LISA
STEPHENS, EILEEN
VINCENT, MARLYN
ZARZA, CATALINA

Approve payment to the following certificated personnel, Lytle Creek Elementary School, Tutoring, effective July 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-144-423-1110-1000-1130:

BRADISON, GINA
CALIVA, J DEE
CANDAMIL, ILEANA
CHANURE, SONIA
COOMES, SHERRI
FIELDS, MARY
GLADIN, MARIBEL
GLENN, NANCY
GOOD, HERMILA
GUYTON, BARBARA
HAYWORTH, NANCY
HODGES, ROSARIO
HOUSTON, SHEILA
JOHNSON, ELIZABETH
JUAREZ, DORA
KNODLE, TERESA
KOYA, FLORENCE
LOPEZ, ERIKA

LUGO, MARTHA
MARIN, LILIA
MENESES, CESAR
MENESES, GLORIA
MIRAMONTES, DIANA
MIRANDA, CAROL
OKIYAMA, YOLANDA
ORTEGA, ANNA
PARDO, OFELIA
PARDUE, CARMEN
PONCE, MARICELA
SHIH, ANGELA
STALLINGS, RAE
STARK, LISA
STEPHENS, EILEEN
VINCENT, MARLYN
ZARZA, CATALINA

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

PEREZ, JEANNETTE: Approve payment, Marshall Elementary School, September 1, 2013 to September 30, 2013, not to exceed six (6) hours per day for 21 days, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-146-144-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Mt. Vernon Elementary School, Intersession Tutoring, effective August 1, 2013 to June 30, 2014, not to exceed six (6) hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-150-420-1110-1000-2130:

ABBOTT, PHILIP	HALLBERG, LISA
ANDERLIK, VALERIE	KELLY, DARI
BARKER, EDMUND	KORZONEK, ERICA
BASCHOFF, EVA	MENDOZA, ALICIA
BIETZ, KENNETH	MUNOZ, STEPHANE
BLACK, STACIE	PESONS, ALICE
BRASS, SEAN	PHELPS, PRISCILLA
CANALES, MERCY	QUIROZ, CHRISINE
CARLOS, CELESTE	ROYBAL, KAREN
CASILLAS, SUSAN	TANNER, CASSANDRA
CAULEY, THOMAS	TODD, DENISE
CULBERT, KAREN	VALERO, LIZETTE
ENTZMINGER, LAURA	VANG, ANDREA
HALL, CINDY	VELASQUEZ, LETICIA

HARRIS, NICOLE: Approve payment, Newmark Elementary School, Program Planning, effective July 30, 2013 to June 27, 2014, not to exceed six (6) hours per day for 200 hours total, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-154-420-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, Program Planning, effective July 22, 2013 to July 26, 2013, not to exceed 30 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3181-0-404-507-1110-1000-1130:

DEL RIO, GILBERTO	PACE, BRYON
GARCIA, CANDELARIA	ROCHA, MARIO
GUERRERO, GUILLERMO	RYSER, STEVEN
HUFF, REBECCA	URENA, TIFFANY
MCGARRAH, JOLENE	ZAVALA, GERARDO

PAWLIK, ALVINA: Approve 15 days at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Parkside Elementary School, Substitute Administrator, effective August 29, 2013 to September 16, 2013; account 01-0000-0-166-035-0000-2700-1340.

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

Approve payment to the following certificated personnel, Richardson PREP HI, Department Chairpersons, effective August 5, 2013 to May 22, 2014. Department Chairs at the middle school level are paid 1.5% of Column XX, Step 1, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-312-04D-1110-1000-1110:

CURWEN, HENRY	- Fine Arts
JOLLIFF, TIMOTHY	- Science
MARTIN, KIRSYN	- Math
TETLOCK, JOANN	- Physical Education
THOMPSON, MERI DAWN	- English/Language Arts
TROXELL, BARBARA	- Social Studies

Approve payment to the following certificated personnel, Richardson PREP HI, Team Leaders, effective August 5, 2013 to May 22, 2014. Team Leaders at the middle school level are paid 1.5% of Column XX, Step 1, of the Certificated Teachers Salary Schedule; account 01-0000-0-312-04D-1110-1000-1110:

BARTA, DEBORAH	TETLOCK, PAMELA
DIETRICH, PATRICE	

Approve payment to the following certificated personnel, Richardson PREP HI, Tutoring, effective August 5, 2013 to May 22, 2014, not to exceed six (6) hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-312-501-1110-1000-1130:

ARCE, GUSTAVO	TETLOCK, CHARLES
ELLIS, JACK	TETLOCK, JOANN

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Extra Class, effective August 5, 2013 to December 18, 2013, not to exceed one (1) hour each per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-406-05D-1110-1000-1130:

AGUILAR, JOSE	KNICK, BETTY
AKAHOSHI, LAURA	MADRID, VIRGINIA
BOHANNON, DIANE	OBONGEN, ROMEO
JURAS, SHERRIE	WORSEY, NATHAN
KIRBY, ROBERT	

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Internal Substitute Coverage, after the third time, effective August 5, 2013 to May 22, 2014, at the hourly rate of \$25.00; account 01-0000-0-406-05D-1110-1000-1130:

AGUILAR, JOSE
AKAHOSHI, LAURA
ALVAREZ, JENNIFER
ANYABWILE, NAAZIR
ARRINGTON, THOMAS
BAKER, CORDELL
BEAUMON, SHANNON
BOHANNON, DIANE
BORUCKI, SUZANNE
BURG, KEVIN
CABRAL, RENE
CARROLL, LA MONT
CARTER, WILLIAM
CARVER, SCOTT
COLTON, STEVEN
COOPER, ROBYN
CORIGLIANO, CLIFFORD
CUTBIRTH, SANDRA
DOTY, JASON
DOTY, JOSH
DREWITZ, MONICA
ELLIOTT, KERI
EVANS, ANNETTE
FINLEY, VERNON
FREEHLING, SETH
GONZALES, EDWARD
GRAHAM, DARIN
GUILLORY, CHIKIA
HALL, WILLIAM
HARRIS, LARRY
HERNANDEZ, GAIL
HINKLEMAN, JOHN
JAMES, ALISHA
JOHNSON, LINDA
JOSEPH, MICHAEL
JURAS, SHERRIE
(Continued)

KASSIM, ABDUL
KEISER, CLIFF
KESSINGER, KAREN
KIRBY, ROBERT
KIRKCONNELL, LEILA
KNICK, BETTY
LANE, ARTHUR
LANE, DAISY
LARKIN, ALAN
LIPSEY, ELIZABETH
LIU, AMBER
LOPEZ, IDALI
LOWE, RONALD
MADRID, VIRGINIA
MAIER, MICHAEL
MANER, JACQUELINE
MARUNO, CARRIE
MARZULLO, KIM
MCDONOUGH, MATTHEW
MELENDEZ, LAUREN
MEYER, JOHN
MILLS, PATRICK
MOORE, LINDA
MORENO, MANUELA
MUGUERTEGUI, WINDSOR
MUNOZ, ANA
MUNOZ-GALLEGOS, MYRNA
NIEHUS, MONIKA
NUNEZ, JORGE
OBONGEN, ROMEO
OLIVER, SHIRLEY
OLSEN, KRISTINA
OSBORNE, LARRY
OVERSBY, CHARLES
PARKER, MARLAN
PARKER, OLIVIA
(Continued)

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

PAYAN, RACHAEL
PEREZ, KRISTINA
REES, LAURIE
RHOADES-HENSLEY, TAWNYA
RITCHIE, CURTIS
RODRIGUEZ, MARITZA
ROGERS, MICHELLE
ROMERO, MANUEL
ROYBAL, ANITA
SADEGHI, SASSAN
SCHMIDT, ROCHELLE
SUMMERS, SANTFORD

THOMPSON, NACHE
TOMS, GARY
TUCKER, MICHAEL
TURNER, LORETTA
VIAL, JESSICA
VILLA, MARIO
WAGNER, CHRISTINA
WILLIAMS, CASSANDRA
WINGO, JOHN
WOOD, MAUREEN
WORSEY, NATHAN

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Program Planning, effective July 22, 2013 to July 26, 2013, not to exceed 40 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-406-501-1110-1000-1130:

KIRKCONNELL, LEILA

WINGO, JOHN

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Program Planning, effective July 29, 2013 to July 31, 2013, not to exceed 16 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-406-501-1110-1000-1130:

BAKER, CORDELL
HERNANDEZ, GAIL
KIRBY, ROBERT

LANE, DAISY
MORENO, MANUELA
NIEHUS, MONIKA

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Science Lab Safety Training, effective July 31, 2013, not to exceed one (1) hour each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7090-0-406-420-1110-1000-1130:

ALVAREZ, JENNIFER
CORIGLIANO, CLIFFORD
KASSIM, ABDUL
MANER, JACQUELINE
MEYER, JOHN
OLIVER, SHIRLEY

OVERBY, CHARLES
VILLA, MARIO
WILLIAMS, CASSANDRA
WINGO, JOHN
WOOD, MAUREEN

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

Approve payment to the following certificated personnel, Secondary Education, Geometry Institute, effective July 22, 2013 to July 26, 2013, not to exceed five (5) days each, at the daily stipend payment \$100.00 each; account 01-4035-0-879-541-1000-1000-1130:

ALCANTARA, YVONNE
AVILA, LEYLA
BEHLER, TIMOTHY
BENNETT, DAVID
BURT, KRYSTLE
CHAVEZ, CAMBRIA
DOLL, MICHAEL
GARCIA, CANDELARIA
GOMEZ, JOSE
HERNANDEZ, FRANK
HUFF, REBECCA

JAPUTRA-LAZO, MARCIA
JOLLIFF, JANA
MCGARRAH, JOLENE
MEEKINS, JACKIE
NOLASCO, JESUS
OLSON, AXEL
ORNELAS, MARIAN
PAINTER, TREG
PAYNE, TRACY
WELCH, RODNEY
WRIGHT, STEVEN

CERTIFICATED SUBSTITUTES

Approve payment of the following certificated substitute teachers for the 2013-2014 school year, at the established daily rate of \$125.00:

KORNFELD, MARK

Approve payment of the following certificated substitute teachers for the 2013-2014 school year, at the established daily rate of \$135.00:

GESKE, ALICE

Certificated Personnel Report
September 17, 2013

LEAVE OF ABSENCE
CERTIFICATED

CHILD REARING LEAVE

GORDON, ROSA
Teacher
Emmertton Elementary School

Beginning September 13, 2013
and continuing through
October 25, 2013

CLASSIFIED

PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

EMPLOYMENT

Approve the employment of the following:

CAMBRON, MARK: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$8.00 per hour, effective August 26, 2013 through December 18, 2013.

CRUZ, JESSE: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$8.00 per hour, effective August 29, 2013 through December 18, 2013.

FIGUEROA, CARMEN: Food Worker Trainee, Marshall, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective August 26, 2013.

FLORES, RUBY: Student Intern, Arrowhead, \$10.00 per hour, effective August 26, 2013 through June 30, 2014.

FOREMAN, ROSHUNDA: Food Worker Trainee, Palm, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective August 26, 2013.

GARCIA, YOHANNA: Cafeteria Worker, Mt. Vernon, salary range 26A, step 1, 3 hours, 9 months, \$11.13 per hour, effective August 19, 2013.

GARNICA, STALINA: Food Worker Trainee, Parkside, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective August 26, 2013.

IBARRA, ALLISON: Student Intern, San Bernardino, \$10.00 per hour, effective August 27, 2013 through June 30, 2014.

JORDAN, MORIAH: Cafeteria Worker, Cajon, salary range 26A, step 1, 3 hours, 9 months, \$11.13 per hour, effective September 3, 2013.

Classified Personnel Report
September 17, 2013

LOPEZ, NANCY: Food Worker Trainee, Arrowhead, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective August 26, 2013.

LOZANO, CARLOS: Student Intern, Riley, \$10.00 per hour, effective August 27, 2013 through June 13, 2014.

MONDRAGON, IRMA: Food Worker Trainee, Jones, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective August 26, 2013.

NUNEZ, ROSALVA: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective August 19, 2013.

OROZCO, KIMBERLY: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$8.00 per hour, effective August 29, 2013 through December 18, 2013.

PEREZ, AMANDA: Student Intern, Riley, \$10.00 per hour, effective September 3, 2013 through June 13, 2014.

REED, KATRINA: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective August 19, 2013.

ROSS, LANDON: Student Intern, Cajon, \$8.00 per hour, effective August 28, 2013 through June 30, 2014.

SERRATO, SITLALINCE: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective August 19, 2013.

STAYER-SULLIVAN, IRENE: Food Worker Trainee, San Andreas, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$9.90 per hour, effective September 2, 2013.

THOMPSON, TUNISIA: Substitute Instructional, \$11.03 per hour, effective August 26, 2013.

VALADEZ, LAURA: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective August 27, 2013.

ZIMMERMAN, JOSHUA: Approve the promotion from Food Worker Trainee, Lankershim, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 12 months, \$9.90 per hour, to Cafeteria Worker, Rodriguez Prep, salary range 26A, step 1, 3 hours, 9 months, \$11.13 per hour, effective September 3, 2013.

RE-EMPLOYMENT

Approve the reemployment of the following:

CANCINO, JACKIE: Substitute Nutrition, \$10.20 per hour, effective August 23, 2013.

FLORES, LIZABETH: Student Intern, Arrowhead, \$10.00 per hour, effective August 26, 2013 through June 30, 2014.

TREJO, BERTHA: Noon Duty Aide, Golden Valley, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective August 27, 2013.

ADDITIONAL ASSIGNMENTS

Approve the additional assignment of the following:

ALVARADO, CORINA: Student Intern, Hillside, \$10.00 per hour, effective August 27, 2013 through June 30, 2014.

BOULDIN, DOMINIQUE: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$8.25 per hour, effective August 10, 2013 through December 18, 2013.

GARCIA MORENO, JUAN: Student Intern, Riley, \$10.00 per hour, effective August 29, 2013 through June 13, 2014.

GOMEZ, MARISA: Noon Duty Aide, Inghram, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective August 26, 2013.

LIZAMA, MOISES: Noon Duty Aide, Inghram, 1 ½ hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective August 26, 2013.

LOPEZ MAGANA, ANNABEL: Substitute Instructional, \$11.03 per hour, effective August 14, 2013.

NARVARRO ROCHA, GENOVEVA: Noon Duty Aide, Gomez, 1 ½ hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective August 28, 2013.

OCHOA, MARIA: Noon Duty Aide, Adult School, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective September 3, 2013.

Classified Personnel Report
September 17, 2013

REAL, SHARON: Noon Duty Aide, Brown, 2 hours, 9 months, \$8.04 per hour, Morning Duty Aide, Brown, 1 hour, 9 months, \$8.04 per hour, effective August 26, 2013.

REED, KATRINA: Substitute Morning Duty Aide, \$8.04 per hour, Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective August 19, 2013.

RUBIO, YESENIA: Student Intern, Jones, \$10.00 per hour, effective August 23, 2013 through June 30, 2014.

SERRATO, SITLALINCE: Substitute Morning Duty Aide, \$8.04 per hour, Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective August 19, 2013.

STIER, MELODY: Student Intern, Oehl, \$10.00 per hour, effective August 26, 2013 through June 30, 2014.

TASAKA, DANIELLE: Student Intern, Hillside, \$10.00 per hour, effective August 27, 2013 through June 30, 2014.

TRANSFERS

Approve the voluntary transfer of the following:

HERNANDEZ CERON, MAYO RIVERA: Secretary, Alternative Programs, salary range 37, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$21.26 per hour, to Secretary, Special Education, salary range 37, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$21.26 per hour, effective September 3, 2013.

NARANJO, CHRISTINE: Bilingual Clerk I, Preschool Central, salary range 30A, step 6, 8 hours, 12 months, \$16.14 per hour, to Bilingual Clerk I, Student Records, salary range 30A, step 6, 8 hours, 12 months, \$16.14 per hour, effective September 2, 2013.

VILLEGAS, SOCORRO: Bilingual Clerk I, San Bernardino, salary range 30A, step 6, 8 hours, 10 months, \$16.14 per hour, to Bilingual Clerk I, Preschool Central, salary range 30A, step 6, 8 hours, 12 months, \$16.14 per hour, effective September 9, 2013.

SALARIES / MISCELLANEOUS

Approve the night shift differential stipend of the following:

LOZANO, JEANNE: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 6, 8 hours, 12 months, \$20.44 per hour, to \$20.64 per hour, effective July 10, 2013, July 15, 2013, July 24, 2013, July 31, 2013, August 7, 2013, August 13, 2013, August 21, 2013 and August 28, 2013.

O'GRADY, KELLY: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 2, 8 hours, 12 months, \$16.95 per hour, to \$17.65 per hour, effective July 1, 2013, August 9, 2013, August 18, 2013, August 23, 2013 and August 30, 2013.

SEGOVIA, JESSICA: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 1, 8 hours, 12 months, \$16.30 per hour, to \$16.97 per hour, effective July 1, 2013, July 4, 2013, July 10, 2013, July 15, 2013, July 24, 2013, July 31, 2013, August 7, 2013, August 13, 2013, August 21, 2013, and August 28, 2013.

Approve the removal of night shift differential of the following:

LOZANO, JEANNE: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 6, 8 hours, 12 months, \$20.64 per hour, to \$20.44 per hour, effective July 5, 2013, July 12, 2013, July 19, 2013, July 26, 2013, August 2, 2013, August 9, 2013, August 16, 2013, August 23, 2013 and August 30, 2013.

O'GRADY, KELLY: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 2, 8 hours, 12 months, \$17.65 per hour, to \$17.48 per hour, effective August 7, 2013, August 14, 2013, August 21, 2013 and August 31, 2013.

SEGOVIA, JESSICA: Public Safety Dispatcher, School Police, salary range 37, step 1, 8 hours, 12 months, \$16.97 per hour, to \$16.80 per hour, effective July 3, 2013, July 5, 2013, July 12, 2013, July 19, 2013, July 26, 2013, August 2, 2013, August 9, 2013, August 16, 2013, August 23, 2013 and August 30, 2013.

WORKING OUT OF CLASSIFICATION

Approve the temporary rate increase while working out of classification of the following:

CERVANTES, EVANGELINA: Bilingual Clerk II, Muscoy, salary range 33, step 6, 8 hours, 12 months, \$17.77 per hour, to Bilingual Secretary II, Muscoy, salary range 38, step 2, 8 hours, 12 months, \$18.46 per hour, effective September 1, 2013 through October 1, 2013.

MCCLELLAN, DAVID: Carpenter, Maintenance & Operations, salary range 41, step 6, 8 hours, 12 months, \$23.92 per hour, to Mobile Maintenance Teamleader, Maintenance & Operations, salary range 46, step 2, 8 hours, 12 months, \$24.87 per hour, effective September 1, 2013 through December 31, 2013.

WATKINS, CHANDRA: Secretary, Indian Springs, salary range 37, step 6A2, 8 hours, 10 months, \$21.26 per hour, to Secretary III, Indian Springs, salary range 39, step 5A2, 8 hours, 10 months, \$22.11 per hour, effective September 3, 2013 through February 17, 2014.

Amend Board action of August 6, 2013 to read as follows:

OROZCO, ALIHANNY: Approve the temporary rate increase while working out of classification from Bilingual Clerk II, Employer/Employee Relations, salary range 33, step 6, 8 hours, 12 months, \$17.36 per hour, to Secretary, Employer/Employee Relations, salary range 37, step 3, 8 hours, 12 months, \$18.05 per hour, effective July 16, 2013 through September 2, 2013.

SEPARATIONS

Report the resignation of the following:

DAVIS, JOSEPH: Custodian I, Mt. Vernon, effective September 6, 2013.

OTERO, CRISSIE: Recreation Aide, Allred, effective September 6, 2013.

WATSON, DON: School Police Officer, School Police, effective August 21, 2013.

Classified Personnel Report
September 17, 2013

Report the deletion of assignment of the following:

GUTIERREZ, ROSALINDA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective August 5, 2013.

MARTINEZ, TERI: Substitute Nutrition, Substitute Operations, effective August 15, 2013.

Report the separation of the following:

ALMARAZ, SAUL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective August 19, 2013.

BARO, ANGELA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective August 27, 2013.

LEON, MARIA: Noon Duty Aide, Anton, Substitute Recreation Aide, effective August 23, 2013.

PALACIOS, MARISOL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective August 5, 2013.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the dismissal of Custodian I, HR-CLASS-14-01, for violation of Personnel Commission Rule 13.1.5.1, Incompetency. Inefficiency: the continuing inability or unwillingness to perform the regularly assigned duties and responsibilities of the position; Personnel Commission Rule 13.1.5.2, Insubordination: knowingly refusing to perform lawful and reasonably assigned duties or refusing to perform those duties in accordance with established or prescribed procedures; any willful or persistent violation of the Education Code, or Personnel Commission Rules and Regulations, or the procedures adopted by the District or a department when such procedures are made known to the employee in writing; Personnel Commission Rule 13.1.5.3 Any willful or persistent violation of the Education Code, or Personnel Commission Rules and Regulations, or the procedures adopted by the District or a department when such procedures are made known to the employee in writing; Personnel Commission Rule 13.1.5.12 Repeated Unexcused absences or tardiness, abuse of leave privileges or absence without notification; Personnel Commission Rule 13.1.5.13, Abandonment of position-Absence of three (3) consecutive working days without notification or permission (and failure to notify the District of a valid or acceptable reason for absence); Personnel Commission Rule 13.1.5.14 Failure to return to work or notify the District within three (3) consecutive working days following an authorized leave of absence without notification or permission except in the case of an emergency, effective August 15, 2013.

Classified Personnel Report
September 17, 2013

CLASSIFIED COACHES

Approve the payment of the following non classified experts for service as coaches for the 2013-2014 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

<u>ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-410-05D</u>
ANDERSON, MICHAEL: Head Basketball Coach	\$2,967.00
GOMEZ, PABLO: Asst. Soccer Coach	2,329.00
LUCAS, MICHAEL: Asst. Basketball Coach	2,329.00
MAGANA, MARIA: Head Soccer Coach	2,967.00
TARDY, JEREMIAH: Head Basketball Coach	2,967.00

CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Custodian I, limited term, not to exceed 8 hours per day, Affirmative Action Office, effective October 2, 2013 through April 2, 2014 (4 positions).

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Arroyo Valley High School, effective August 12, 2013 through October 31, 2013.